Medi-Cal 신규 가입자 안내서 SPD

2024

목차

L.A. Care의 메시지 1

Medi-Cal 플랜에 대해 알아보기 2

연결 유지하기 7

Medi-Cal 갱신 8

보험 가입 유지 9

CRC 갱신 지원 10

시력 관리 11

혜택요약 12

진료 선택사항 알아보기 14

진료받는 추가적인 방법 15

가입자 자료 이용 방법 16

비차별 고지 17

언어 지원 20

L.A. Care
Medi-Cal

가입자님께,

L.A. Care Health Plan(L.A. Care) 가입을 환영합니다. 저희는 귀하의 건강을 소중하게 생각하며, 귀하께서 필요한 의료 서비스를 받도록 지원해드립니다. 본 책자는 신규 가입자 환영 패킷입니다. 여기에는 플랜 혜택, 가입자 자료 및 유용한 자료와 같은 귀중한 정보가 포함되어 있습니다.

L.A. Care는 가입자가 아플 시에만 지원해드리는 것이 아닙니다. 가입자가 건강해지고 지속적으로 영위하도록 지원해드립니다. L.A. Care는 꼭 필요한 순간에 여러분을 도와드립니다. 가입자가 건강 목표를 달성하도록 도와드립니다.

- 건강 조언을 제공하고 건강 관리 프로그램 정보를 공유합니다.
- 귀하의 혜택에 관한 변경 사항을 업데이트합니다.
- 귀하의 건강 유지에 관한 건강 정보를 귀하에게 요청합니다.

기타 질문 사항이나 특별 건강 관리 필요가 있거나 서비스 연결에 도움이 필요할 때 저희가 도와드리겠습니다. L.A. Care 가입자 서비스에 **1.888.839.9909**(TTY **711**)번으로, 공휴일을 포함하여 하루 24시간, 주 7일 전화하십시오. 이러한 통화는 무료입니다. 이 패키지 정보를 다른 언어나 형식(대형 활자 또는 오디오)로 받아보기 원하시면 저희에게 전화하십시오.

L.A. Care 가입자 여러분, 다시 한 번 환영합니다!

감사합니다.
L.A. Care Health Plan

L.A. Care Medi-Cal

Medi-Cal 플랜에 대해 알아보기

L.A. Care 가입자로서 시작하기

신규 가입자로서 몇 가지 유용한 팁을 소개합니다.

팁 1 : 가입자 안내서를 검토

("가입자가 알아야 할 보험 혜택에 관한 정보")

본 가입자 안내서는 L.A. Care에 관한 중요한 정보를 담고 있습니다.

- 가입자의 권리와 책임
- 중요한 전화번호
- 보험적용이 되는 혜택 및 서비스
- 주치의(PCP 의사) 변경하는 방법

또한 다음을 위한 이용 방법도 알려줍니다.

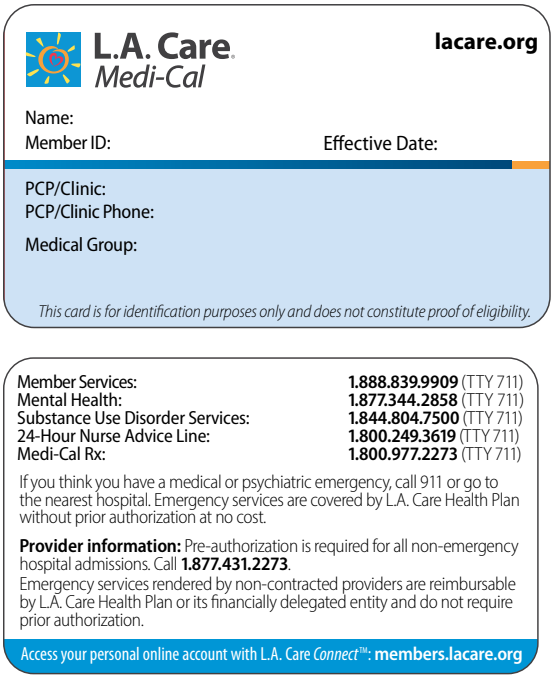
- 예방, 긴급 및 응급 의료 서비스
- 정규 및 예방 치료를 위한 여성 건강 전문의
- 언어 지원 및 통역사
- 약국 혜택 및 필요한 약을 구하는 방법
- 비의료 및 비응급 의료 교통편 서비스
- 진료 관리 및 질병 관리 프로그램
- 24시간 간호사 상담 전화

가입자 안내서는 본 패킷 안에 있습니다. 귀하의 언어로 작성된 가입자 안내서를 **https://www.lacare.org/members/documents/medi-cal**에서 찾거나 사용 가능한 언어로 된 가입자 안내서 인쇄본을 L.A. Care 가입자 서비스에 **1.888.839.9909**(TTY **711**)번으로 전화하여 요청할 수 있습니다.

LA5527 09/23

팁 2 : 가입자 ID 카드 확인

가입자 ID 카드가 별도로 우송됩니다.
ID 카드에는 다음 정보가 포함됩니다.


L.A. Care Medi-Cal

lacare.org

Name:
Member ID: Effective Date:

PCP/Clinic:
PCP/Clinic Phone:

Medical Group:

This card is for identification purposes only and does not constitute proof of eligibility.

Member Services: **1.888.839.9909** (TTY 711)
Mental Health: **1.877.344.2858** (TTY 711)
Substance Use Disorder Services: **1.844.804.7500** (TTY 711)
24-Hour Nurse Advice Line: **1.800.249.3619** (TTY 711)
Medi-Cal Rx: **1.800.977.2273** (TTY 711)

If you think you have a medical or psychiatric emergency, call 911 or go to the nearest hospital. Emergency services are covered by L.A. Care Health Plan without prior authorization at no cost.

Provider information: Pre-authorization is required for all non-emergency hospital admissions. Call **1.877.431.2273**.
Emergency services rendered by non-contracted providers are reimbursable by L.A. Care Health Plan or its financially delegated entity and do not require prior authorization.

Access your personal online account with L.A. Care *Connect*™: **members.lacare.org**

- 건강 플랜 이름: L.A. Care
- 가입자 ID 번호
- 주치의(PCP 의사) 및 주치의의 번호
- 의료 그룹(있는 경우)
- L.A Care 가입자 서비스 전화번호 및 기타 중요한 정보와 전화번호

가입자 ID 카드를 항시 소지하십시오. 의료 서비스를 받을 때마다 가입자 ID 카드를 제시하는 것을 언제나 잊지 마십시오. 가입자 ID 카드를 받지 않았거나 질문이 있으시면, 가입자 서비스에 **1.888.839.9909**(TTY **711**) 번으로, 공휴일을 포함하여 하루 24시간, 주 7일 전화하십시오.

팁 3 : 주치의(PCP 의사)와 가능한 빨리 약속을 잡으십시오

주치의(PCP 의사)는 귀하의 담당 의사로서 건강 에 문제가 있을 경우 귀하 가 가장 먼저 찾아가는 사람입니다. 주치의는 귀하가 제시간에 적절한 치료를 받을 수 있게 해 줍니다.

정기적인 주치의 방문은 귀하의 건강 유지에 중요합니다. 모든 신규 가입자는 아프지 않더라도 L.A. Care에 가입한 후 처음 1 - 3개월 이내에 주치의를 만나도록 요청합니다.

주치의 첫 방문 또는 초기 건강 예약(IHA)은 주치의가 다음을 수행하기 때문에 매우 중요합니다.

- 귀하에 대해서 알고 건강 상담을 합니다
- 귀하의 병력을 파악합니다
- 신체검사를 합니다.
- 귀하에게 필요한 건강 정보와 서비스를 제공합니다
- 귀하의 건강 요구 사항을 이해하도록 도와드립니다
- 건강 개선 방법 또는 건강 유지 방법을 일려줍니다

귀하는 언제든지 PCP를 변경할 권리가 있음을 명심하십시오. 귀하는 반드시 L.A. Care 의료제공자 네트워크 내에 있고 새로운 환자를 받는 PCP를 선택해야 합니다.

귀하가 신규 PCP를 선택하면 변경한 그 다음 달 1일에 해당 의사가 귀하 의 담당 PCP가 됩니다. 주치의를 변경하려면 **1.888.839.9909**(TTY **711**)번으로 전화하거나, L.A. Care Connect 계정을 생성하거나 또는 **lacare.org**에서 온라인 "의사 또는 병원 찾기" 도구를 사용할 수 있습니다.

L.A. Care Medi-Cal

온라인 도구를 사용하는 경우 다음 단계를 수행하십시오.

1) Medi-Cal 선택

2) 다음 중에서 선택: "위치, 의료제공자 세부 정보 및/또는 혜택 및 진료 요구 사항"

3) 다음을 포함하되 이에 국한되지 않는 여러 필터를 사용하여 의료제공자를 검색할 수 있습니다.
   - 위치
   - 시설 접근성
   - 의료제공자 세부 정보 – 성별
   - 의료제공자 이름
   - 의료제공자가 사용하는 언어
   - 네트워크
   - 전문 분야

4) "의료제공자 찾기"를 선택

이 패킷에 포함된 의료제공자 명부에서 PCP를 찾을 수도 있습니다.

팁 4: 인터넷을 이용할 수 있습니까? 그렇다면 L.A. Care Connect에 가입하십시오(온라인 회원 계정)

L.A. Care Connect 가입자 온라인 계정을 L.A. Care Connect 가입자 온라인 계정을 만들면, 아주 손쉽게 정보와 서비스를 이용할 수 있습니다. L.A. Care Connect는 온라인 가입자 포털입니다.

시작하려면 다음 단계를 따라 온라인으로 계정을 만드십시오.

1) **https://members.lacare.org**를 방문

2) 제출 버튼 아래 "계정 만들기"를 클릭
   - 계정을 만들려면 가입자 ID 번호와 유효한 이메일 주소가 필요합니다(가입자 ID 번호는 가입자 ID 카드에 있음)

L.A. Care Connect 계정으로 다음을 수행할 수 있습니다.

- 의사 진료실이나 약국에서 사용할 가입자 ID 카드를 인쇄하거나 확인합니다.
- 자격을 포함한 건강 관리 정보를 열람합니다.
- 편리한 시간에 간호사와 실시간으로 채팅할 수 있습니다.
- *나의 Health in Motion*™에 연결하여 프로그램을 귀하의 건강 요구에 맞도록 맞춤화합니다.
- 기타 24시간/7일 서비스: 의사 찾기, 의사 변경 요청, 의료제공자 명부 검색 또는 연락하기 – 이 모든 서비스를 한 번의 버튼 클릭으로 해결할 수 있습니다.

팁 5 : lacare.org 웹사이트에서 전자 형식으로 열람할 수 있는 다음과 같은 중요한 가입자 자료를 검토합니다

- 의료제공자 명부: **https://www.lacare.org/members/documents/medi-cal**
- 약국 약품 처방집(Medi-Cal Rx를 통해): **https://www.lacare.org/members/getting-care/pharmacy-services**
- 어린이와 청소년을 위한 Medi-Cal 브로셔/편지: **https://www.lacare.org/members/getting-care/routine-exams**

팁 6 : 건강 위험 평가 및 건강 정보 양식을 작성합니다

L.A. Care로부터 일부 평가 설문조사를 받을 수 있습니다. 이 **건강 위험 평가(HRA)**는 귀하가 필요한 치료를 받을 수 있도록 도와주는 건강 설문조사입니다. 본 설문조사는 매주 중요하니 시간을 내어 꼭 완료해 주십시오. HRA를 완료하도록 저희가 전화로 연락할 수 있습니다.

우편으로 받을 수 있는 또 다른 평가는 **건강 정보 양식(HIF)**입니다. 이 양식은 10개의 질문으로 구성된 짧은 건강 설문조사이며 모든 신규 가입자가 완료해야 합니다. 저희는 이 정보를 사용해 귀하에게 필요한 의료서비스를 제공하려고 합니다. 이 양식을 완료하도록 저희가 전화로 연락할 수 있습니다.

우편으로 받을 수 있는 또 다른 평가는 **건강 정보 양식(HIF)**입니다. 이 양식은 10개의 질문으로 구성된 짧은 건강 설문조사이며 모든 신규 가입자가 완료해야 합니다. 저희는 이 정보를 사용해 귀하에게 필요한 의료서비스를 제공하려고 합니다. 이 양식을 완료하도록 저희가 전화로 연락할 수 있습니다.

Medi-Cal 관리 의료

Medi-Cal이란?

- Medi-Cal(캘리포니아의 Medicaid 프로그램)은 정해진 자격 요건을 충족하는 저소득 개인 및 가족에게 의료 서비스 혜택을 제공하는 공공 건강 프로그램입니다.
- Medi-Cal은 자격을 충족하는 캘리포니아 거주자에게 무료 및 저렴한 건강 보험을 제공합니다.

Medi-Cal 관리 의료란?

- Medi-Cal 관리 의료는 가입자가 양질의 치료를 받고 건강을 유지할 수 있도록 돕기 위해 조직된 시스템입니다.
- Medi-Cal 관리 의료 건강 플랜을 통해 가입자는 의사, 약국, 건강 교육 프로그램을 찾는 데 도움을 받을 수 있습니다.
- Medi-Cal 관리 의료 건강 플랜은 진료 조정, 전문의 진료 의뢰, 24시간 간호사 상담 전화 서비스, 하루 24시간, 주 7일(공휴일 포함) 이용 가능한 가입자 지원 서비스도 제공합니다.

L.A. Care Medi-Cal이란?

- L.A. Care Medi-Cal은 소득 요건을 충족하는 성인, 가족, 노인, 장애인에게 의료 서비스 혜택을 제공합니다.
- 관리 의료를 받는 분들은 건강 플랜 및 의료 그룹(있는 경우)과 함께 일하는 의사에게 진료를 받아야 합니다.

커뮤니티 리소스 센터

L.A. Care의 커뮤니티 리소스 센터(CRC)는 Blue Shield of California Promise Health Plan과 공동으로 운영되며 건강 및 복지와 관련하여 가입자 및 커뮤니티에 맞춤화된 다양한 무료 서비스와 자원을 제공합니다.

제공되는 서비스는 다음과 같습니다.

- 성인과 어린이를 위한 무료 건강 및 웰빙 수업과 만성 질환 관리에 도움이 되는 수업
- 원격 진료 서비스를 위한 무료 와이파이
- Medi-Cal 가입 및 갱신 지원
- 사회 복지 서비스 지원
- 커뮤니티 자원과의 연계 및 추천
- 연중 건강 검진, 식량 지원 및 커뮤니티 행사

Medi-Cal 혜택에 대한 자세한 내용은 지역 CRC에서 신규 가입자 오리엔테이션에 등록하여 확인할 수 있습니다. 오리엔테이션을 받은 후:

- 보험혜택을 이해할 수 있음
- ID 카드 요청
- 의사를 선택하거나 변경할 수 있음
- 처방약 구매 방법을 알 수 있음
- 긴급 의료 서비스에 대해 알 수 있음
- 가입자의 권리와 책임을 이해할 수 있음

L.A. Care 및 Blue Shield Promise 커뮤니티 리소스 센터에서 열리는 신규 가입자 오리엔테이션에 참여하여 $10 기프트 카드를 받으십시오.

모든 CRC 서비스는 무료이며 귀하와 커뮤니티의 모든 사람에게 열려 있습니다. **www.communityresourcecenterla.org**를 방문하여 CRC 위치/주소, 전화번호, 운영 시간 및 이벤트 일정을 확인하십시오.

www.communityresourcecenterla.org를 방문하여 온라인 예약 도구를 사용하거나 **1.877.287.6290**(**TTY 711**)로 전화하여 약속을 예약할 수 있습니다.

L.A. Care Medi-Cal

건강 교육 서비스

L.A. Care는 많은 건강 교육 서비스, 프로그램 및 정보를 제공합니다. 이들 중에는 다음이 포함됩니다.

- 간호사 상담 전화 (**1.800.249.3619** TTY **711**)
- 등록된 영양사 또는 보건 교육자와의 개별 전화 상담
- 커뮤니티에서 단체 웰니스 예약
- *나의 Health Motion*™건강 및 웰빙 포털을 통한 온라인 워크샵, 채팅 기능 및 비디오
- 당뇨병 자가 관리및 예방
- 특정 병태를 위한 의료 영양 요법
- 의료 맞춤형 식사
- 독감 퇴치
- 엄마와 아기를 위한 특별한 프로그램
- 금연에 대한 도움
- 원하시는 언어 및 양식으로 작성된 읽기 쉬운 자료

모든 건강 교육 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 자세한 사항은 **1.855.856.6943**(TTY **711**)번으로 월요일부터 금요일 사이에 오전 8시부터 오후 5시까지 전화하거나 **lacare.org/healthy-living**을 방문하십시오.

커뮤니티 링크

- L.A. Care 커뮤니티 링크는 커뮤니티 기관과 가입자를 연결하여 주택, 식품, 청구서 등을 지원해드립니다.
- 웹사이트 **communitylink.lacare.org**를 방문하여 무료 또는 할인된 비용 서비스를 검색하거나 건강의 사회적 요인 설문조사에 참여하실 수 있습니다.

무료 통역사 서비스

- 귀하는 의사와 상담할 때 통역사를 이용할 수 있는 권리가 있습니다.
- L.A. Care는 미국 수화를 포함해 통역 서비스를 무료로 제공합니다.
- 응급 상황을 제외하고 가족 또는 친구를 통역사로 이용하실 필요가 없습니다.
- 통역사를 요청하시려면, 방문하기 최소 10일에서 15일 전에 L.A. Care 가입자 서비스에 **1.888.839.9909**(**TTY 711**) 번으로 공휴일을 포함하여 하루 24시간, 주 7일 전화하십시오.

전화로 요청하실 때 다음과 같은 정보가 필요합니다.

- 귀하의 성명
- L.A. Care 가입자 ID 번호
- 예약 날짜 및 시간
- 의사 이름
- 의사의 주소 및 전화번호

귀하의 예약이 변경되었거나 취소된 경우, L.A. Care 가입자 서비스에 최대한 빨리 전화하십시오.

연결 상태 유지

중요 전화번호

- L.A. Care 가입자 서비스
  1.888.839.9909(TTY **711**)
- L.A. Care 24시간 간호사 상담 전화
  1.800.249.3619(TTY **711**)
- L.A. Care 규정준수 헬프라인
  1.800.400.4889
- L.A. Care/Blue Shield of California
  커뮤니티 리소스 센터 – **1.877.287.6290**
- Medi-Cal Rx **1.800.977.2273**
  (TTY **1.800.977.2273**)번으로 전화하여 5번을 누르거나 **711**번으로 전화
- 로스앤젤레스 카운티 정신 건강부
  1.800.854.7771
- 사회보장국 생계보조비(SSI)
  1.800.772.1213

L.A. Care와 연결 상태를 유지하는 몇 가지 방법은 다음과 같습니다.

- 웹 사이트 방문: **lacare.org**
- 가입자 서비스에 전화: **1.888.839.9909**
  (TTY **711**)번으로 공휴일을 포함하여 하루 24시간, 주 7일
- L.A. Care Connect에 로그인:
  https://members.lacare.org

소셜 미디어에서 팔로우하기

- 페이스 북: **facebook.com/LACareHealth**
- 트위터: **twitter.com/LACareHealth**
- 인스타그램:
  instagram.com/lacarehealth
- 유튜브:
  youtube.com/user/lacarehealthplan

L.A. Care Medi-Cal

Medi-Cal 갱신

12개월 마다, 로스앤젤레스 카운티 공공 사회복지부(DPSS)는 귀하가 여전히 Medi-Cal 혜택을 받을 자격이 있는지 여부를 결정하고 Medi-Cal 등록을 다음 해로 갱신하기 위해 귀하의 정보를 검토할 것입니다.

자동으로 갱신되는 가입자들도 있지만 일부 Medi-Cal 수혜자들은 자신들의 의료 혜택을 유지하기 위해 매년 자신의 Medi-Cal 혜택을 갱신해야 합니다.

연간 Medi-Cal 갱신 절차에 대해 자세히 알아보려면, **www.lacare.org/medi-cal-renewals**를 방문하여 유용한 정보 및 리소스를 참조하십시오.

다음은 중요한 DPSS 연락처 정보입니다.

1. BenefitsCal 웹사이트: **benefitscal.com**

   BenefitsCal은 L.A. 카운티 주민들이 CalWORKs, CalFresh, General Relief 및 Medi-Cal 신청서를 제출하고 혜택을 온라인으로 열람할 수 있는 웹사이트입니다.

2. 캘리포니아주 공공사회복지국 고객 서비스 센터(CSC) 전화번호

무료 전화	**1.866.613.3777**
지역 번호	**1.626.569.1399** **1.310.258.7400** **1.818.701.8200**
운영 시간	고객 서비스센터(CSC)는 귀하를 도와드립니다. • 월요일 ~ 금요일 오전 7시 30분 ~ 오후 6시 30분 • 공휴일 제외

질문이 있거나, Medi-Cal 혜택 이용에 관해 도움이 필요하시면, DPSS에 **1.866.613.3777** (TTY) **1.800.660.4026**번으로 연락하거나, **benefitscal.com** 으로 이동하거나 자세한 정보를 위해 **KeepMediCalCoverage.org**를 방문하십시오.

건강 보험으로 귀하와 가족을 지키십시오

Medi-Cal에 가입하신 경우, 갱신 시기를 놓치지 마십시오

***Medi-Cal**은 의사 방문, 처방, 예방 접종, 정신 건강 관리 등을 포함하여 귀하와 귀하의 가족에게 필수적인 의료 서비스를 보장합니다.*

1 연락처 정보를 업데이트

카운티에서 연락할 수 있도록 귀하의 이름, 주소, 전화번호, 또는 이메일 주소 등의 변경 사항을 알려 주시기 바랍니다.

2 우편물 확인

카운티에서 Medi-Cal 자격 관련 서신을 우송해 드릴 것입니다. 갱신 양식을 작성해야 할 수도 있습니다. 갱신 양식을 받으신 분은 우편, 전화, 인편 또는 **benefitscal.com**에서 온라인으로 귀하의 정보를 제출하시면 보험 혜택을 지속적으로 받을 수 있습니다.

3 귀하의 BenefitsCal 온라인 계정을 만들거나 확인

귀하의 케이스에 대한 알림 메시지를 받도록 가입하십시오. BenefitsCal 계정을 만들거나 로그인하면 이러한 알림을 받을 수 있습니다. 갱신정보 또는 요청된 정보를 **benefitscal.com**에서 온라인으로 제출하실 수 있습니다.

4 갱신 양식을 작성 (갱신 양식을 받은 경우)

갱신 양식을 받으신 분은 우편, 전화, 인편 또는 **benefitscal.com**에서 온라인으로 귀하의 정보를 제출하시면 보험 혜택이 중단되지 않을 것입니다.

자세한 내용 및 귀하의 연락처 정보를 업데이트하려면, **benefitscal.com**을 방문 또는

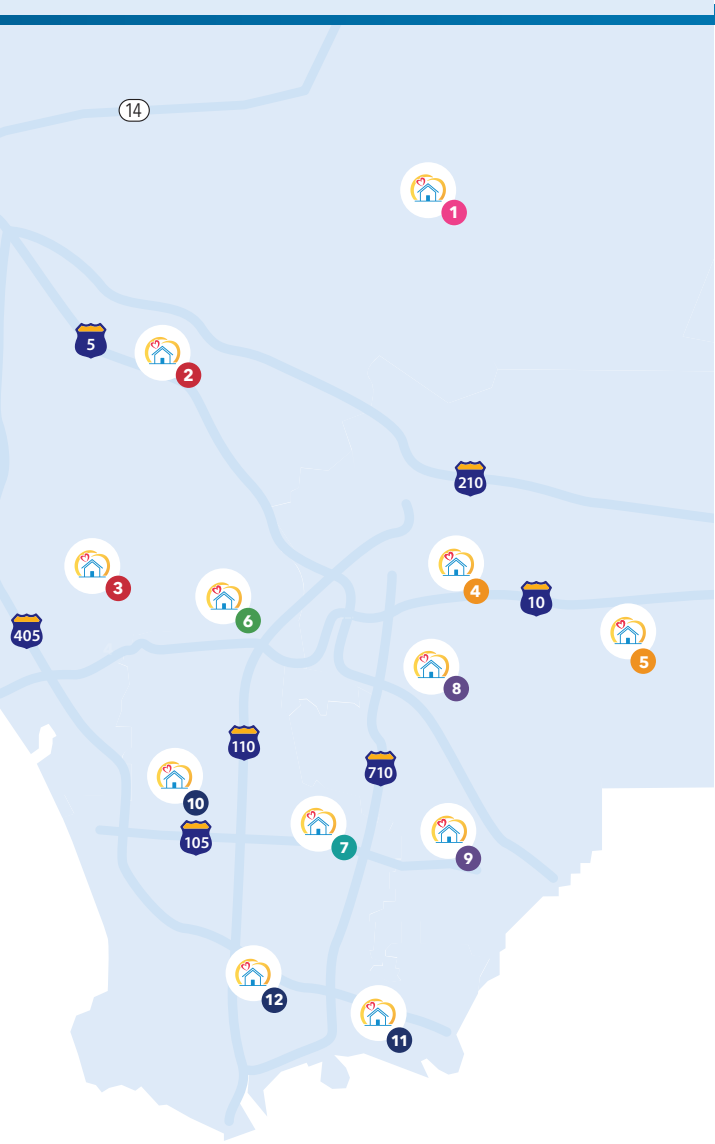
로스앤젤레스 카운티 공공학교 서비스부(DPSS)
1.866.613.3777(**TTY 1.800.660.4026**)번으로 공휴일을 제외한 월요일 - 금요일 오전 7:30 - 오후 6:30 사이에 연락.

L.A. Care Medi-Cal

Medi-Cal 가입 또는 갱신 신청서 작성을 위한 도움 받기

아래 나열된 모든 커뮤니티 리소스 센터(CRC)에서 Medi-Cal 가입 및 갱신을 도와드립니다. Medi-Cal 신청서 또는 갱신 패킷을 작성할 때 도움이 필요하면 아래 나열된 CRC에 전화하여 신청 도우미와 약속을 잡으십시오. L.A. Care CRC는 자사 가입자들과 일반인에게 열려 있습니다.

CRC 위치	주소 및 전화번호
1. Palmdale	2072 E. Palmdale Blvd., Palmdale, CA 93550 **1.213.438.5580**
2. Panorama City (2024년 1월 개장)	7868 Van Nuys Blvd, Panorama City, CA 91402 **1.213.438.5497**
3. West L.A. (2024년 1월 개장)	11173 W. Pico Blvd. Los Angeles, CA 90064 **1.310.231.3854**
4. El Monte	3570 Santa Anita Avenue, El Monte, CA 91731 **1.213.428.1495**
5. Pomona	696 W. Holt Avenue, Pomona, CA 91768 **1.909.620.1661**
6. Metro L.A.	1233 S Western Avenue, Los Angeles, CA 90006 **1.213.428.1457**
7. Lynwood	3200 East Imperial Hwy, Lynwood, CA 90262 **1.310.661.3000**
8. East L.A.	4801 Whittier Blvd, Los Angeles, CA 90022 **1.213.438.5570**
9. Norwalk	11721 Rosecrans Avenue, Norwalk, CA 90650 **1.562. 651.6060**
10. Inglewood	2864 W. Imperial Hwy, Inglewood, CA 90303 **1.310.330.3130**
11. Long Beach	5599 Atlantic Blvd, Long Beach, CA 90805 **1.562.265.3130**
12. Wilmington	911 North Avalon Blvd, Wilmington, CA 90744 **1.213.428.1490**



자세한 내용은 **CommunityResourceCenterLA.org** 방문하거나 **1.877.287.6290**(TTY **711**)번으로 월요일부터 금요일까지 오전 9시부터 오후 5시 사이에 전화하십시오.
QR 코드를 스캔하여 귀하에게 가까운 센터를 찾으십시오.

LA5132 09/23

VSP Vision Care과 함께

귀하의 눈 건강을 지키십시오.

우리는 귀하의 눈 건강을 최우선으로 생각합니다. *Vision Care 가입자가 되시면 훌륭한 안과 의사의 진료, 처방 렌즈 및 안경테를 포함한 양질의 안경, 저렴한 안과 진료를 통해 선명한 시력을 얻고 건강한 삶을 살 수 있습니다.*

정기 시력 검사가 중요합니다

VSP®와 함께 당뇨병, 고혈압 등 시력 및 건강상 징후를 찾기 위해 고안된 WellVision Exam®을 포함하여 VSP 네트워크 소속 의사로부터 훌륭한 치료를 받을 수 있습니다.

VSP 혜택을 쉽게이용할수 있습니다

보장 범위 보기. 귀하의 맞춤 보장 정보를 검토하고 L.A Care Health Plan ID 번호를 사용해 vsp.com에 계정을 생성하여 네트워크에 연결되어 있는 의사를 찾으십시오.

네트워크 소속 의사에게 진료 받기. Medi-Cal을 위해 가까운 VSP 참여 의료제공자를 찾으시려면 vsp.com 계정에 로그인하거나 월요일 - 토요일(일요일 휴무) 태평양표준시 오전 6:00시 - 오후 5:00 사이에 VSP 가입자 서비스부에 **1.800.877.7195**(**TTY 1.800.428.4833**)번으로 전화하십시오.

예약 시, L.A. Care Health Plan을 통한 VSP에 가입되어 있다고 말하십시오. 방문 시 L.A. Care Health Plan 카드를 제시하십시오.

그것만 준비하시면 됩니다! 나머지는 저희가 처리해 드리겠습니다. VSP 참여 의료제공자를 만날 때 작성해야 하는 청구 양식은 없습니다.

질문이 있으십니까? vsp.com을 방문하거나 VSP에 **1.800.877.7195**(**TTY 1.800.428.4833**) 번으로 태평양 표준시(일요일 휴무) 월요일 - 금요일 오전 5:00 - 오후 8:00, 토요일 - 일요일 오전 7:00 - 오후 8:00 사이에 전화하십시오.

L.A. Care Medi-Cal

L.A. Care Medi-Cal 혜택 요약

L.A. Care Health Plan은 포괄적인 건강 혜택을 제공합니다.

** 핵심 내용만 정리한 요약입니다.*

혜택에 대한 자세한 내용은 ***lacare.org*** *에서 온라인으로 제공되는* Medi-Cal *가입자 안내서에서 확인할수 있습니다.*

더 많은 혜택. 무료로 지원.

외래 및 일반 혜택과 서비스

- 주치의 및 전문의 방문
- 외래 환자 수술
- 긴급 치료 및 리테일 진료소
- 실험실 서비스 및 X선
- 독감 예방 주사 및 기타 권장 백신
- 코로나19 검사 및 백신 접종
- 산모 및 신생아 관리
- 출산 및 산후 관리
- 간호사 및 조산사 서비스
- 둘라(Doula) 서비스
- 소아과 서비스(조기 및 주기적 검진, 진단 및 치료)
- 발질환 진료
- 척추지압
- 치료 요법
- 투석/혈액투석
- 간호사 상담 전화
- 원격 진료
- 가족 요법
- 노숙자 의약품

예방 및 웰니스 혜택

- *Health in Motion*™ 프로그램
- 질병 관리 프로그램
- 금연 서비스
- 가족 계획 서비스
- 커뮤니티 보건 복지사

행동 건강 서비스

- 외래 정신 건강 서비스
- 외래 및 입원 전문 정신 건강 서비스
- 외래 약물 사용 장애 서비스/알코올 남용 검사
  - 자발적 입원 중독 치료

LA3087 09/23

병원 서비스

- 입원 서비스
- 외과 서비스
- 주요 장기 및 조직 이식
- 마취전문의 서비스

응급 진료

- 응급실 서비스
- 앰뷸런스 서비스

약국 혜택

- 처방약 (Medi-Cal Rx 이용: **medi-calrx.dhcs.ca.gov**)

재활 및 훈련 서비스

- 물리치료
- 작업 치료
- 청각학
- 언어치료
- 청력 검사
- 내구성 의료 장비
- 침술
- 가정 건강 서비스
- 보조기/보철물
- 의료 용품, 장비 및 기기
- 전문 간호 시설(최대 90일)
- 폐(Pulmonary) 재활

기타 서비스

- 시력/검안
- 교통편
  - 비응급 의료 교통편
    - 쓰레기 밴
    - 휠체어 밴
    - 앰뷸런스
  - 비의료 교통편
    - 예약에 갈 수 있는 다른 방법이 없는 사람들을 위한 개인 또는 공공 차량
- 장기 서비스 및 지원
  - 전문 간호 시설 (91일 이상)
  - 가정 및 커뮤니티 기반 서비스
- 치과 진료(Denti-Cal이라는 공식명으로 알려진 Medi-Cal Dental 이용: **dhcs.ca.gov/services**)
- 커뮤니티 지원

혜택은 변경될 수 있습니다. 자세한 사항을 위해 L.A.Care 가입자 서비스에 **1.888.839.9909(TTY 711) 번으로 공휴일을 포함하여 하루 24시간 주 7일 전화하거나 **lacare.org** 웹사이트를 방문하십시오. 일부 혜택 및 서비스의 경우 귀하의 의료 제공자가 승인을 받은 후에 사용이 가능할 수 있습니다.*

L.A. Care Medi-Cal

진료 선택사항 알아보기

진료 유형	의료제공자 유형	서비스 예	예상 대기 시간
간호사 상담 전화	**면허 소지 RN** 연중무휴로 간호사와 상담하실 수 있습니다.	• 자가 건강관리에 대한 조언 • 귀하의 질문에 대한 답변 • 진료 받을 곳 선택하기	• 대기 시간 없음
주치의(1차) 진료	**주치의(PCP)** 진료가 필요한 경우 먼저 PCP에게 연락	• 예방 진료 • 급성 또는 단기 건강 문제 • 당뇨병과 같은 장기 상태 또는 질병	• 업무일 10일 이하 • 일부 당일 예약
가상 치료	**원격 진료 서비스** 전화 또는 온라인으로 의사와 상담하십시오.	• 감기/독감/발열 • 발진 • 감염(피부/눈/귀/UTI) • 호흡기(쌕쌕거림/기침) • 위장(통증/구토/설사) • 경미한 부상	• 수 분에서 수 시간
긴급 진료	**소매점 클리닉** 소매점 약국에 위치하며 전문 간호사가 상주하고 있음	• 감기/독감/발열 • 발진 • 감염(피부/눈/귀/UTI) • 호흡기(쌕쌕거림/기침) • 위장(통증/구토/설사) • 경미한 부상	• 수 분에서 수 시간 • 방문 예약을 하고 온라인으로 대략적인 방문 대기 시간을 확인
	긴급 치료 센터 업무시간 이후 및 주말에도 의사에게 당일 진료를 받을 수 있습니다.		• 수 분에서 수 시간
응급 치료	**응급실** 생명을 위협하는 상태에 대한 진료. 정기 진료 또는 가벼운 질병에 ER을 이용하지 마십시오.	• 흉통 • 갑작스러운 시력 변화 • 힘 없음/말하기 어려움	• 아픈/부상의 정도에 따라 대기 시간에 차이가 있을 수 있음

비용 및 서비스 이용 방법에 대해 더 자세히 알아보려면 웹사이트:
lacare.org/members/getting-care를 방문하거나 가입자 ID 카드 뒷면에 기재된 전화번호로 연락하십시오.

도움이 필요하시면, L.A. Care 가입자 서비스에 **1.888.839.9909**(**TTY 711**)번으로 공휴일을 포함하여 하루 24시간, 주 7일 전화하십시오.

LA2824 09/23

진료받는 추가적인 방법

Teladoc 및 Minute Clinic의 파트너를 통한 손쉬운 진료 이용법.

Teladoc 이용 방법

1. **Teladoc.com**에서 계정을 설정하십시오. 가입자 ID 번호가 있어야 할 것입니다.
2. 언제든지 Teladoc 콜센터, 가입자 사이트 또는 모바일 앱을 통해 방문을 요청하십시오.
3. 지금 당장 필요한 진료를 이용하십시오!

자세한 정보를 위해 **lacare.org/teladoc** 를 방문
또는 QR 코드 스캔: **lacare.org/teladoc**

Minute Clinic 이용 방법

1. L.A. Care 온라인 의료제공자 명부를 사용하여 근처 Minute Clinic을 찾으십시오.
2. Minute Clinic 웹사이트에서 대기 시간을 확인하고 방문 일정을 예약할 수 있습니다.
3. Minute Clinic에서 현장 진료를 받으십시오. 가입자 ID 카드와 신분증이 필요합니다.

자세한 정보는 **lacare.org/minuteclinic**을 방문하십시오.
또는 QR 코드 스캔: **lacare.org/minuteclinic**

질문이 있으십니까? L.A. Care에 **1.888.839.9909**(TTY **711**)번으로 전화하십시오

L.A. Care Medi-Cal

이용 방법

L.A. Care Medi-Cal 가입자용 자료

***L.A. Care Health Plan**은 귀하의 Medi-Cal 혜택, 보험적용이 되는 약품 및 L.A. Care와 협력하는 의사들에 관한 정보를 제공합니다. Medi-Cal 가입자 핸드북, 의료제공자 명부, 약국 약품 처방집(Medi-Cal Rx), 어린이 및 청소년을 위한 Medi-Cal 안내서 등 중요한 가입자 자료를 쉽게 보거나 인쇄할 수 있습니다.*

검색

lacare.org | 하루 24시간, 주 7일

Medi-Cal 가입자 자료를 열람 및 인쇄하시려면 L.A. Care 웹사이트를 방문해 가입자 자료(Medi-Cal)를 클릭 링크: https://www.lacare.org/members/documents/medi-cal

L.A Care 방문

정규 업무 시간 중

L.A. Care/Blue Shield Promise of California의 커뮤니티 리소스 센터 중 한 곳을 방문하여 도움을 받아 가입자 자료의 인쇄본을 구하시거나 고객 서비스 담당자에게 새로운 Medi-Cal 혜택을 받는 방법에 대해 문의하고 답변을 받으십시오.

전화

1.888.839.9909(TTY 711)
공휴일을 포함하여 하루 24시간 주 7일

L.A. Care 가입자 서비스 직원이 가입자 안내서, 의료 제공자 명부, 약국 약품 처방집(Medi-Cal Rx) 사용에 관한 질문에 답변을 드릴 것입니다.

이러한 정보를 다른 언어 또는 대형 활자 인쇄본, 오디오, 또는 점자와 같은 대체 형식으로 얻기 위해, L.A. Care 가입자 서비스에 **1.888.839.9909(TTY 711)**번으로 공휴일을 포함하여 하루 24시간 주 7일 전화하십시오.

비차별 고지문

차별은 법에 위배됩니다. L.A.Care Health Plan은 주 및 연방 민권법을 준수합니다. L.A.Care Health Plan은 성별, 인종, 피부색, 종교, 혈통, 출신 국가, 민족 그룹 정체성, 연령, 정신 장애, 신체 장애, 의학적 상태, 유전 정보, 혼인 여부, 젠더, 성 정체성 또는 성적 취향을 이유로 불법적으로 사람들을 차별하거나, 배제하거나 다르게 대우하지 않습니다.

L.A.Care Health Plan은 다음을 제공합니다.

- 장애가 있는 분들이 저희 플랜과 보다 원활한 의사소통을 할 수 있도록 다음과 같은 지원 및 서비스를 무료로 제공합니다.
  - ✓ 자격을 갖춘 수화 통역사
  - ✓ 다른 형식으로 작성된 자료 제공(큰 활자, 녹음, 이용 가능한 전자 포맷, 기타 형식)
- 영어를 주로 사용하지 않는 분들을 위해 다음과 같은 언어 서비스를 무료로 제공합니다.
  - ✓ 자격을 갖춘 통역사
  - ✓ 다른 언어로 작성된 정보

이러한 서비스가 필요하시면, L.A. Care Health Plan에 **1.888.839.9909**번으로 공휴일을 포함하여 하루 24시간 주 7일 연락하십시오. 청각 또는 언어 장애가 있는 분은 **TTY: 711**번으로 전화하십시오. 요청 시, 이 문서는 점자, 대형 인쇄물, 오디오 카세트 또는 전자 양식으로 제공될 수 있습니다. 이러한 대체 형식 중 하나로 사본을 얻으려면 다음으로 전화를 걸거나 서신을 보내주십시오.

L.A. Care Health Plan
Member Services Department
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017
1.888.839.9909
TTY: 711

민권 이의제기 방법

L.A. Care Health Plan에서 이러한 서비스를 제공하지 않거나 그 밖에 성별, 인종, 피부색, 종교, 혈통, 출신 국가, 민족 그룹 정체성, 연령, 정신 장애, 신체 장애, 의학적 상태, 유전 정보, 결혼 상태, 성별, 성 정체성 또는 성적 취향에 근거한 다른 방식의 불법적 차별이 있다고 생각하는 경우 귀하는 L.A. Care Health Plan의 최고 규범준수 담당자에게 이의제기를 하실 수 있습니다. 전화, 서신, 직접 또는 전자적인 방법으로 민권 이의제기를 할 수 있습니다.

- **전화**: L.A. Care Health Plan 최고 규정 준수 담당자에게 **1.888.839.9909**번으로 공휴일을 포함하여 하루 24시간 주 7일 연락하십시오. 또는 청각이나 언어 장애가 있는 분은 **TTY 711**번으로 전화하십시오.
- **서면**: 불만 제기 양식을 작성하거나 서한에 적어서 다음으로 발송합니다.

  L.A. Care Health Plan
  Chief Compliance Officer
  1055 West 7th Street, 10th Floor
  Los Angeles, CA 90017

  이메일: **civilrightscoordinator@lacare.org.**
- **인편**: 귀하의 의사 진료실 또는 L.A. Care Health Plan을 방문하여 민권 이의제기를 접수하기 원한다고 말씀하십시오.
- **전자 방식**: L.A. Care Health Plan의 웹사이트 **www.lacare.org/members/member-support/file-grievance/grievance-form**을 방문하거나 **civilrightscoordinator@lacare.org**로 이메일을 보내십시오.

민권 사무소 – 캘리포니아주 보건국

또한, 귀하는 캘리포니아주 보건국 민권 사무소에 전화, 서면 또는 전자적 방법으로 민권 관련 불만 제기를 하실 수 있습니다.

- **전화**: **1.916.440.7370**번으로 전화하십시오. 언어 또는 청각 장애가 있으신 경우, 711(**통신 릴레이 서비스**)번으로 전화하십시오.
- **서면**: 불만제기 양식을 작성하거나 서한에 적어서 다음으로 발송합니다.

  Deputy Director, Office of Civil Rights
  Department of Health Care Services
  Office of Civil Rights
  P.O. Box 997413, MS 0009
  Sacramento, CA 95899-7413

  불만 제기 양식은
  http://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx.

- **전자적 방식:** **CivilRights@dhcs.ca.gov**로 이메일을 보내십시오.

미국 민권 사무실 보건 사회복지부

인종, 피부색, 출신 국가, 연령, 장애 여부 또는 성별에 근거해 차별받았다고 생각하는 경우 귀하는 미국 보건 사회복지부 민권실에 전화, 서면 또는 전자적인 방법으로 불만제기를 하실 수 있습니다.

- **전화**: **1.800.368.1019**번으로 전화하십시오. 언어 또는 청각 장애가 있는 경우, **TTY/TDD 1.800.537.7697**번으로 전화하십시오.
- **서면**: 불만제기 양식을 작성하거나 서한에 적어서 다음으로 발송합니다.

  U.S. Department of Health and Human Services
  200 Independence Avenue, SW
  Room 509F, HHH Building
  Washington, D.C. 20201

  불만 제기 양식은 **http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html**에서 구할 수 있습니다.

- **전자 방식**: 민권 사무실 불만 제기 포털 **https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf**를 방문하십시오.

L.A. Care Medi-Cal

언어 지원 서비스

English

ATTENTION: If you need help in your language call **1.888.839.9909** (**TTY 711**). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available.
Call **1.888.839.9909** (**TTY 711**). These services are free of charge.

Spanish

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al **1.888.839.9909** (**TTY 711**). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al **1.888.839.9909** (**TTY 711**). Estos servicios son gratuitos.

Arabic

يُرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ **1.888.839.9909** (**TTY 711**) تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة بريل والخط الكبير. اتصل بـ**1.888.839.9909** (**TTY 711**) هذه الخدمات مجانية.

Armenian

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք **1.888.839.9909** (**TTY 711**): Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝ Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված նյութեր: Զանգահարեք **1.888.839.99099** (**TTY 711**): Այդ ծառայություններն անվճար են:

Cambodian

ចំណាំ៖ បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខ **1.888.839.9909** (**TTY 711**) ។ ជំនួយ និង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពិការ ដូចជាឯកសារសរសេរជាអក្សរផុស សម្រាប់ជនពិការភ្នែក ឬ ឯកសារសរសេរជាអក្សរពុម្ពធំ ក៏អាចរកបានផងដែរ។ ទូរស័ព្ទមកលេខ **1.888.839.9909** (**TTY 711**) ។ សេវាកម្មទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។

Chinese

请注意：如果您需要以您的母语提供帮助，请致电 **1.888.839.9909** (**TTY 711**)。另外还提供针对残疾人士的帮助和服务，例如文盲和需要较大字体阅读，也是方便取用的。
请致电 **1.888.839.9909** (**TTY 711**)。这些服务都是免费的。

Farsi

توجه: اگر می‌خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید، با **1.888.839.9909** (**TTY 711**) تماس بگیرید. کمک‌ها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه‌های خط بریل و چاپ با حروف بزرگ، نیز موجود است.
با **1.888.839.9909** (**711 TTY**) تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه می‌شوند.

Hindi

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो **1.888.839.9909** (**TTY 711**) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। **1.888.839.9909** (**TTY 711**) पर कॉल करें। ये सेवाएं नि: शुल्क हैं।

Hmong

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau **1.888.839.9909** (**TTY 711**).
Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau **1.888.839.9909** (**TTY 711**).
Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

Japanese

注意日本語での対応が必要な場合は **1.888.839.9909** (**TTY 711**) へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。
1.888.839.9909 (**TTY 711**) へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

Korean

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 **1.888.839.9909** (**TTY 711**) 번으로 문의하십시오.
점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다.
1.888.839.9909 (**TTY 711**) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

L.A. Care Medi-Cal

Laotian

ປະກາດ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໂທຫາເບີ **1.888.839.9909** (**TTY 711**). ຍັງມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ ເຊັ່ນເອກະສານທີ່ເປັນ ອັກສອນນູນແລະມີໂຕພິມໃຫຍ່ ໃຫ້ໂທຫາເບີ **1.888.839.9909** (**TTY 711**). ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.

Mien

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux **1.888.839.9909** (**TTY 711**). Liouh lorx jauvlouc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluo mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzoih bun longc. Douc waac daaih lorx **1.888.839.9909** (**TTY 711**). Naaiv deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.

Panjabi

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ **1.888.839.9909** (**TTY 711**). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ| ਕਾਲ ਕਰੋ **1.888.839.9909** (**TTY 711**). ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ|

Russian

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру **1.888.839.9909** (**TTY 711**). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру **1.888.839.9909** (**TTY 711**). Такие услуги предоставляются бесплатно.

Tagalog

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa **1.888.839.9909** (**TTY 711**). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa **1.888.839.9909** (**TTY 711**)**.** Libre ang mga serbisyong ito.

Thai

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1.888.839.9909 (**TTY 711**) **นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1.888.839.9909** (**TTY 711**) **ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้**

Ukrainian

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер **1.888.839.9909** (**TTY 711**). Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер **1.888.839.9909** (**TTY 711**). Ці послуги безкоштовні.

Vietnamese

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số **1.888.839.9909** (**TTY 711**). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số **1.888.839.9909** (**TTY 711**). Các dịch vụ này đều miễn phí.

메모:

L.A. Care®
Medi-Cal

L.A. Care
Medi-Cal

1.888.839.9909 | TTY 711 lacare.org

LA4313 01/24